



Answer Key

解答・解説

Class _____ No. _____ Name _____

Reading Check

1. A 2. C 3. D 4. B 5. A

True or False: 1. F 2. T 3. T 4. F

Match

 = helmet  = flashlight  = bag  = water  = fire  = radio

Fill in the blanks

(1) bag (2) water (3) flashlight (4) batteries (5) cookies (6) list (7) ready

Maze — Secret word

SAFE

解説 (Reading Check)

1. A 第1段落で訓練の様子、第2・3段落で1923年の震災と教訓、第4段落で備えを説明しています。防災の日ができたのは1960年なので、4つ目はまちがいです。
2. C 第2段落に It came at 11:58, just before lunch. Many families were cooking with fire とあります。
3. D 第3段落に Because of these rumors, many Korean people and others were killed. とあります。だから非常時には情報をよく確かめることが大切だと述べています。
4. B save は「救う」、lives は life (命) の複数形です。save money (お金をためる) の save とは意味がちがいます。
5. A ハルカが最後に Let's make one this weekend! と言っています。one は emergency bag を指します。地震の訓練は今日 (9月1日) です。



Translations

和訳・全訳

Class _____ No. _____ Name _____

和訳（問題文）

- T/F 1. 1923年の地震は夕方に起きた。
- T/F 2. 1923年に亡くなった人の多くは火事の犠牲になった。
- T/F 3. 日本は1960年に防災の日をつくった。
- T/F 4. 非常時には、聞いた話をすべて信じるべきだ。
- In my emergency bag, I will put _____ because _____.
＝私の非常持ち出し袋には____を入れます。なぜなら____だからです。
- If a big earthquake happens, my family will meet at _____.
＝大きな地震が起きたら、私の家族は____に集まります。

全訳（Reading）

1 9月1日、日本の多くの学校でベルが鳴ります。生徒たちはすぐに机の下にかくれます。それから頭を守って、校庭へ歩いて出ます。ただの訓練ですが、みんな真剣です。頭を守るために、やわらかい頭巾をかぶる子どももいます。これが防災の日です。

2 なぜ9月1日なのでしょう。1923年のこの日、巨大な地震が東京と横浜をおそいました。それは11時58分、昼ごはんの直前に起きました。多くの家族が火を使って料理をしていたので、町じゅうで火事が起きました。約10万5千人が亡くなったり行方不明になったりし、その多くは火事の犠牲でした。東京と横浜の広い地域が焼けてしまいました。

3 地震のあと、うその話があっという間に広がりました。そのうわさのせいで、多くの朝鮮人やほかの人々が殺されました。政府の報告書は、日本の災害でこのような殺害につながった例はほかにないと述べています。だからこの日は、非常時には情報を注意深く確かめることも教えてくれます。

4 日本は1960年に9月1日を防災の日にしました。この時期は台風の季節でもあります。昔の暦では、この時期を「二百十日」と呼びます。嵐がよく来るので、農家の人たちは空を注意深く見ていました。だからこの日、多くの家族が非常持ち出し袋を開けます。食べ物はまだ食べられるかな。懐中電灯の電池はまだ使えるかな。今日の数分間の点検が、明日の命を救うかもしれません。

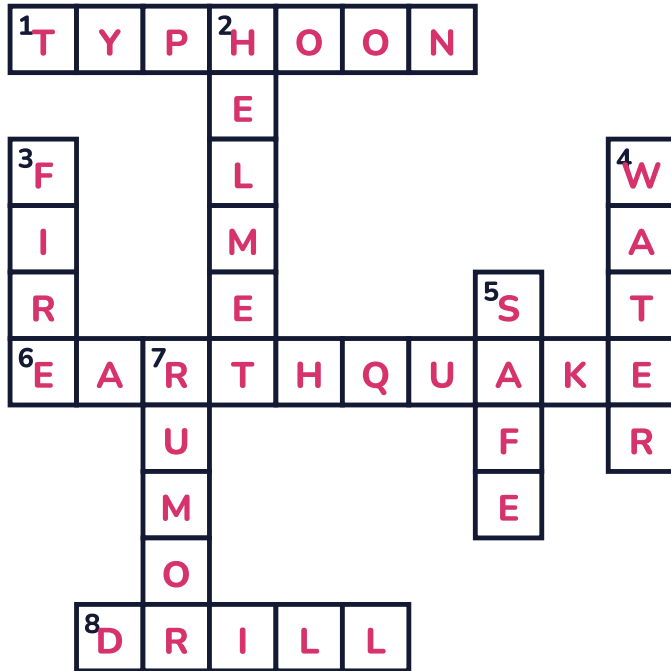


Answer Key (Puzzles)

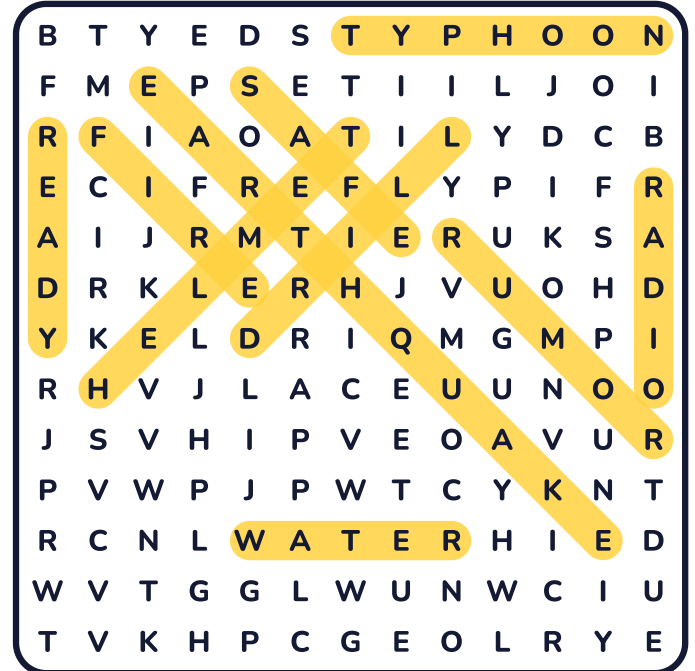
解答 (パズル)

Class _____ No. _____ Name _____

Crossword



Word Search



Maze

